



S.C. NIKY & DANY 2007 S.R.L.  
 Nr.ord.reg.com./an: J03/967/2006  
 CIF: RO 18747972;  
 Sediul: Pitești - Argeș, Intr. Urmuz,  
 Cart. Petrochimistilor, nr. 6

Cod IBAN: Ro17 BRDE 030S V380 1964 0300 - lei  
 Cod IBAN: Ro80 BRDE 030S V545 8792 0300 -euro  
 Banca: BRD Agenția Argedava Pitești  
 Capital social: 250 lei

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE  
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE



SCRISOARE DE TRANSPORT

Pays/Country

No

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) <i>S.C. NIKY &amp; DANY 2007 S.R.L.</i>		6 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) <b>S.C. NIKY &amp; DANY 2007 S.R.L.</b> <b>CIF: RO 18747972; Nr.ord.reg.com./an: J03/967/2006</b> <b>Sediul: Pitești - Argeș, Intr. Urmuz, Cart. Petrochimistilor, nr. 6</b>	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) <i>Alina...</i>		7 Transporteurs successifs / Successive carriers <i>DOBRESAN EDUARD</i>	
3 Priso en charge de la marchandise / Taking over the goods Lieu / Place Pays / Country Date Heure d'arrivée / Time of arrival      Heure de départ / Time of departure		8 Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods	
4 Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lieu / Place Pays / Country Date Heure d'ouverture au dépôt/Warehouse opening hours		9 Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender	
5 Instructions de l'expéditeur Sender's instructions <i>BL P3539156          OO AE 35245</i>			
10 Marques et numéros Marks and Nos	11 Nombres de colis Number of packages	12 Mode d'emballage Method of packing	13 Nature de la marchandise Nature of the goods
<i>2 paquets pces ALU</i>		14 Poids brut, kg Gross weight in kg	15 Cubage m3 Volume m3
		<i>11.50 73</i>	
16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A payer par To be paid by: Expéditeur Sender Destinataire Consignee	
		Prix de transport Carriage charges	
		Frais accessoires / Supplementary charges	
		Droits de douane / Customs duties	
		Autres frais / Other charges	
18 Autres indications utiles Other useful particulars		19 Remboursement Cash on delivery	
20 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)			
21 Etablissement / Establishment <b>EXPEDITION VALEO FA</b> <b>81 Avenue Roger Dumoulin</b> <b>80009 Amiens Cedex 2</b> <b>22 JAN. 2024</b> 		24 Marchandises reçues / Goods received <i>22 GEN 2024</i> 	
Signature ou timbre de l'expéditeur Signature of stamp of the sender		Signature ou timbre de destinataire Signature of stamp of the consignee	
Partie non contractuelle reçue du transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier <b>Tel: 03 22 67 66 47</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
 The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
 To be completed on the sender's responsibility

(ADR)

En cas de marchandises dangereuses indiquées, à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU; Marchandises de classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, voir demande spéciale dans ADR, partie 6; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.  
 - In case of dangerous goods mentioned on the last line of the column: UN Number; Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 6; The label number and Packing Group.